

第二十三届中国上海国际艺术节将举办近千场演出展览

# 以艺术之名，赴金秋之约

本报记者 曹玲娟

一起来塑造城市文化新景观

朱 柚

作为国家级综合性国际艺术节，自1999年创办至今，中国上海国际艺术节深耕国际性、艺术性、人民性、创新性，已直接覆盖中外观众超过7000万人次。在这里，艺术与人民双向奔赴，共生共荣。

交汇之处，晴朗天际线，是一片“艺术天空”。

10月8日，上海展览中心喷水池广场奏响《欢乐颂》，艺术节“艺术天空”10周年系列活动大幕率先拉开。作为艺术节主资源溢出的溢出，每年的“艺术天空”广受市民群众喜爱。从10余位昆曲艺术家联手演绎《牡丹亭》，到荷兰国家芭蕾舞团在寒风中献上高水平表演，中外名家名团走出剧场，奔赴更广阔的舞台。10年间，“艺术天空”共举办900余场演出，线上线下触达人群超千万，覆盖上海全市16个区100多个场地，艺术的种子生根发芽，融入城市血脉肌理。

这是“艺术天空”于这座人民城市的现实意义——不仅仅是惠民，更在于以人民为基石，引导优质演艺资源“溢出”剧场，为城市构建一道道人文新景观。据此不断塑造城市新貌，探索着艺术新场域。

站在新时代的起跑线上，“艺术天空”开启新一轮的品牌升级：围绕“打造城市人文新景观、构建城市美育风景线”的定位，通过细分城市公共空间而推出的五大特色单元，致力于打造城市演艺新场景；更贴近Z世代审美趣味的潮流板块，为舞台艺术创新注入新内容；进一步突出场地氛围营造和观演互动设计，为市民提供更为从容、松弛的艺术生活新体验。

创新力和年轻态是贯穿始终的关键词。在“庆祝中华人民共和国成立75周年”系列演出中，指挥家汤沐海率领年轻的陶溪川爱乐团带来“红土金曲”音乐会；国庆节前夕，“艺术天空”在虹桥高铁站发起了一场红色主题快闪，铁路工作人员、公安民警与现场旅客共同高歌《我和我的祖国》……“艺术天空”正在尝试用更年轻的打开方式，去拥抱城市的未来。

跨界融合、出圈发展，增场景添活力。在文旅深度融合背景下，“艺术天空”捕捉市民社交生活新场景，把艺术惠民的“最后一公里”延伸到新天地、今潮8弄、嘉亭荟、苏河湾万象天地等区域，让艺术随处发生，让更多游客亲身体验上海城市文化会客厅的魅力。

人民需要艺术，艺术更需要人民。10年来，“艺术天空”的触角不断深入城市肌理，充实百姓精神生活。以文塑城、以文惠民，“艺术天空”为市民搭建的这一共同参与、共同建设、共同分享的城市公共文化平台，将让更多人一起来塑造城市文化新景观。

图①：“非凡贝多芬”——许忠和中国上海国际艺术节节日乐团演绎贝多芬交响乐全集”现场。

董天晔摄

图②：话剧《茶馆》剧照。

董天晔摄

图③：原创舞剧《李清照》剧照。

上海歌舞团供图

图④：“艺术天空”场地之一——上海城市草坪音乐广场。

中国上海国际艺术节中心供图

图⑤：安东尼奥·帕帕诺、王羽佳与伦敦交响乐团音乐会现场。

陈 岩摄

本版责编：智春丽 陈圆圆 陈世涵  
版式设计：张丹峰

10月17日晚，第二十三届中国上海国际艺术节(以下简称“艺术节”)将正式拉开帷幕。秉持“艺术的盛会、人民大众的节日”办节宗旨，本届艺术节将举办8大板块共计300多项、近千场各类演出、展览活动，吸引来自80多个国家和地区的近5000名艺术家来沪展演。

2019年11月，习近平总书记在上海考察时指出：“城市是人民的城市，人民城市为人民。”中国上海国际艺术节的举办，将助力上海加快建成具有世界影响力的社会主义现代化国际大都市，推进建设习近平新时代中国特色社会主义思想最佳实践地。

## 搭建全球演艺精粹集聚地

大幕拉开，百余年前京味老茶馆呈现在观众面前——10月14日晚，北京人民艺术剧院的看家大戏《茶馆》，开启了本届艺术节戏剧板块展演。艺术节期间，北京人艺的《茶馆》《哗变》《日出》《杜甫》《正红旗》等5部精品力作将悉数亮相。

“北京人艺去上海演出是有传承的。”北京人艺院长冯远征介绍，“我们选择的5台剧目，都经过精心筹划，希望向观众展示经典与创新的融合，展示北京人艺‘戏比天大’的传统。”

以艺术节为平台，演艺优质资源在此链接，舞台佳作同频共振。

备受关注的开幕式演出——原创舞剧《李清照》和闭幕式演出——图·索契耶夫、张昊辰与慕尼黑爱乐乐团音乐会，延续着艺术节开幕闭幕式演出“一中一外”模式，推动中外文明交流互鉴。《李清照》由上海文广演艺集团创制，历时两年打磨，探索中国审美的创新表达。

每年金秋，艺术节搭建起全球演艺精粹的集聚地。本届艺术节主要板块将上演57台163场节目。其中，境外演出占比约六成，在沪首演比例超过90%。中国上海国际艺术节中心总裁李明说：“如果说曾经国际名团将上海作为巡演的‘备选项’，那现在上海已经成为绝大多数名团驻演的‘必选项’。”

名团竞相“独家定制”。今年6月，柏林爱乐乐团受艺术节邀约来沪驻演，创新名团合作模式。艺术节期间，伦敦交响乐团、摩纳哥蒙特卡洛芭蕾舞团、德国柏林邵宾纳剧院等众多院团将中国演出的唯一一站放在上海，国际指挥大师瓦莱里·捷杰耶夫在担任马林斯基剧院和莫斯科大剧院“双总监”后，为上海带来了“双团”演出，吸引更多艺术爱好者“因为一部戏奔赴一座城”。

此外，20个展博览项目将在艺术节亮相，高达85%的首展比例显示了上海的全球文化视野。艺术节国际演艺大会吸引欧洲艺术节联盟等500家专业机构、2000名业界嘉宾共聚上海，感知全球演艺脉搏。艺术节还将与国际表演艺术协会签署5年战略合作协议，召开丝绸之路国际艺术节联盟年会等。

## 打通高雅艺术到百姓生活的“最后一公里”

中国上海国际艺术节自创办以来，为城市带来浓厚的文化艺术气息。每年，艺术节都是未演先热。本届艺术节，不少演出开票即“秒光”，印证了广大市民对优质演艺内容的热切关注。

上海市文化和旅游局局长钟晓敏表示，中国上海国际艺术节将持续放大溢出效应，“打通高雅艺术到百姓生活的‘最后一公里’，更好满足人民群众日益增长的精神文化需求与对美好生活的向往。”

提升文化惠民能级。艺术节以平均票价

的优惠力度推出8000余张优惠券。9月29日，首轮优惠券“线上+线下”同步发售，线下销售点早有观众排起长队。有人拖着行李箱，有人背着热门剧目周边包袋，甚至有外地观众早早就来排队。

10月8日，在上海展览中心这一重要城市地标，特别呈现的“非凡贝多芬”——许忠和中国上海国际艺术节节日乐团演绎贝多芬交响乐全集，免费向市民开放。从午间到夜晚的9小时内，200多名艺术家齐聚，完整演绎贝多芬第一至第九交响曲。现场约4000名观众共同见证了这场音乐盛宴，有的乐迷从白天坚守到深夜，与乐队一起完成这场“音乐马拉松”。

“非凡贝多芬”同时拉开了本届艺术节“艺术天空”10周年系列活动的大幕。活动将名家名团、名剧名曲带到户外绿地、广场、社区、商圈，以公益形式持续构筑“没有围墙的剧院”。今年，“艺术天空”将带来60多场超百场演出，进一步营造“全城参与、人人共享”的金秋艺术氛围。

搭建美育实践大舞台。艺术节将通过“学生观剧观展团”“101艺坊”等品牌项目，举办近30项、90余场艺术教育。通过海内外青少年优秀剧(节)目展演、名团大师进校园等活动，为在校师生搭建起高水平、多层次的美育实践舞台。

本届艺术节还举办“与时代同行 与人民同心”——上海市庆祝中华人民共和国成立75周年舞台艺术作品展演，遴选20台上海原创剧目，包括昆剧《牡丹亭》、舞剧《永不消逝的电波》、杂技剧《战上海》等，展示新时代上海文艺事业取得的成就。

## 吸引观众“为一个节来一座城”

聚焦上海文化“时间”、世界名团“主场”、首演首创“展会”，艺术节努力用更好的内容、更好的服务、更好的体验，让广大市民和游客以艺术之名相聚上海，吸引观众“为一个节来一座城”，更好感受浓郁的艺术氛围和美丽的城市风貌。

艺术节不仅打造集聚全球演艺资源的“大码头”，吸引海内外游客的“加速器”，也要打造助推社会经济增长的“强引擎”，放大“聚人气、引流量、促消费”的引擎功能。

以今年6月的艺术节特别项目——柏林爱乐乐团将近10天的驻演为例，数据监测，驻演期间，上海大剧院附近的餐厅营业额普遍增长30%—40%，最高订单量提升94%，交易金额提升167%；上海大剧院咖啡厅也创下了年内的单日销售新高，销售额增长约65.4%。

输送文化创新“原动力”。艺术节“扶持青年艺术家计划”为青年艺术人才搭建创制、演出、出海的全产业链扶持平台，展现新生力量的当代视角与个性表达，助力艺术人才培养。

探索专业引领“新突破”。艺术节建立面向全国的文化服务坐标系，通过江苏无锡、浙江南浔、安徽黄山分会场，带动文旅融合发展。今年，还将首次举办上海国际数字音乐节，办好上海国际魔术周、上海国际木偶艺术周等专业展演板块。

构建文旅融合“新场景”。艺术节与上海旅游节、上海国际艺术品交易周深度联动，推出“遇见敦煌”“英伦经典”等主题展演。并将在城市地标举办20余场沉浸式演出，吸引更多国内外游客。

本届艺术节还将在专业展演板块中举办受年轻人喜爱的游戏动漫音乐会，融合数字音乐、人工智能、科技装置等元素，打造具有潮流感、年轻态的艺术新体验。在互联网社区平台建立艺术节专区，以“艺术地图”的方式一站式呈现艺术资讯，将活力和创意带到更多观众身边。

## 高质量“引进来”和高水平“走出去”紧密结合

# 搭建交流平台 共享艺术精粹

本报记者 曹玲娟

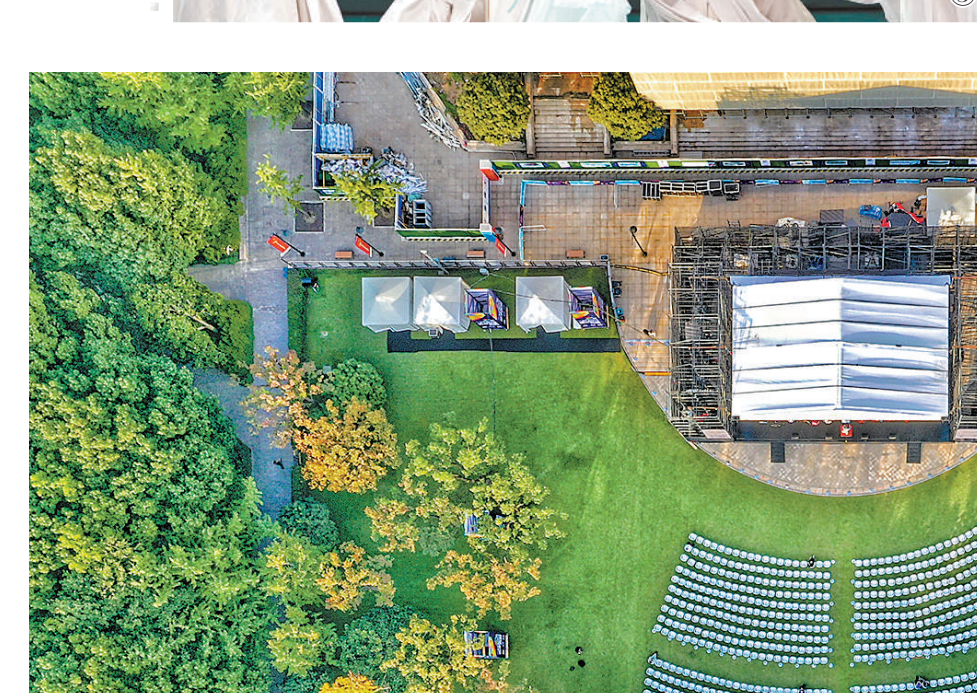
艺术，是一门世界语言。作为对外文化交流节庆活动之一，中国上海国际艺术节以吸收世界优秀文化、弘扬中华民族艺术、推动中外文化交流为宗旨，为中外文化交流搭建广阔平台。

本届艺术节将高质量“引进来”和高水平“走出去”紧密结合，从加强演出资源配置、优化演艺大会功能、增强对话交流实效、扩大海外推广等4个方面不断加强国际交流合作。

演出资源配置进一步加强，与全球艺术主题同频共振。本届艺术节将举办57台主

要剧目演出；近5000名优秀艺术家参与演出，其中超过半数来自境外；将围绕中法建交60周年等重要时间节点，推出一系列主题演出，让观众共享世界艺术精粹。例如，艺术节舞台将迎来《春之祭》非洲版中国首演，来自12个非洲国家的35名顶尖舞者将共同呈现这部经典之作。

为中外演艺机构搭建接洽平台。本届艺术节的国际演艺大会，以“研讨+配对”的定制化洽谈方式，搭建一站式优质演艺资源接洽平台。针对国际买家量身策划，优先推



对话活动，探讨国际演艺市场新趋势、新热点，为业界探索发展新方向。艺术节发起的丝绸之路国际艺术节联盟，收到了6个国内外文化艺术机构的加入申请，联盟成员数量持续增长。

中国原创作品的海外推广继续扩大。艺术节将更多优秀中国原创作品，推向海外主流艺术市场。通过国际演艺大会平台广州市杂技艺术剧院《天鹅》等演出走向国际；通过与爱丁堡国际艺术节、艺穗节合作，8部中国原创剧目以“聚焦中国”板块闪耀爱丁堡舞台。

此外，艺术节期间还将举办“艺联世界”“老外说故事”等宣传推广活动，向世界讲好中国故事。

